

# Recommended by the December 6, 2005 Breakfast Forum Presenters Adolescent ELL Literacy Issues

# Second Language/Literacy Development

- Bernhardt, E. (2003). Challenges to reading research from a multilingual world (New directions in research). *Reading Research Quarterly*, *38*(1), 112-117.
- Cummins, J. (2003). Reading and the Bilingual Student: Fact and Friction. In G. Garcia (Ed.), *English Learners: Reaching the Highest Level of English Literacy*. (pp. 2-33). Newark, DE. The International Reading Association.
- Genesee, F., Lindholm-Leary, K., Saunders, W., & Christian, D. (2005). English language learners in U.S. schools: An overview of research findings. *Journal of Education for Students Placed At Risk*, 10(4), 363-385.
- Hakuta, K., Butler, Y., & Witt, D. (2000). *How long does it take English learners to attain proficiency*? Policy Report 2000-1. Santa Barbara: University of California, Linguistic Minority Research Institute.

#### **Instructional Practices**

- Bongolan, R. & Gschwend, L. (2005). Differentiating Secondary Instruction for Academic Language Development. Module from *Secondary Content and Academic Literacy Education*, New Teacher Center @ UCSC professional development model.
- Daniels, H. & Zemelman, S. (2004). Subjects Matter: Every Teacher's Guide to Content Area Reading. Portsmouth, NH. Heinemann.
- Echevarria, J., Vogt, M.E., & Short, D. (2004). *Making content comprehensible for English learners: The SIOP model*. 2<sup>nd</sup> Edition. Boston: Pearson/Allyn & Bacon.
- Jetton, T. and J. Dole (Eds.), *Adolescent literacy: Research and practice* (pp. 304-320). New York: The Guildford Press.
- Valdés, G. (1999). Incipient bilingualism and the development of English language writing abilities in the secondary school. In C.J. Faltis & P. Wolfe (Eds.), *So much to say: Adolescents, bilingualism, & ESL in the secondary school* (pp. 138-175). New York: Teachers College Press.

## **Program Design**

- Duff, P. A. (2005). ESL in secondary schools: Programs, problematics, and possibilities. *Annual Review of Applied Linguistics*, 45–63.
- Faltis, C.J., & P. Wolfe (Eds.). (1999). So much to say: Adolescents, bilingualism, & ESL in the secondary school (pp. 61-82). New York: Teachers College Press.
- Short, D., & Boyson, B. (2004). *Creating access: Language and academic programs for secondary school newcomers*. McHenry, IL: Delta Systems, Inc.
- Thomas, W. & Collier, V. (2002). A national study of school effectiveness for language minority students' long-term academic achievement. Santa Cruz, CA and Washington, DC: Center for Research on Education, Diversity & Excellence.

#### Teacher, Administrator, and Coach Preparation

- Achinstein, B. & Villar, A. (in press). A spectrum of mentoring relationships and new teacher learning: Collaboration and complexity. *Journal of Educational Change*.
- Bongolan, R., Castagna, C. & Villareal, T. (2004). *Mentoring for English Language Learner Success*. Santa Cruz, CA. The New Teacher Center at the University of California, Santa Cruz.
- Grant, R.A., & Wong, S.D. (2003). Barriers to literacy for language-minority learners: An argument for change in the literacy education profession. *Journal of Adolescent & Adult Literacy*, 46(5), 386–394.
- International Reading Association. (2005). *Standards for middle and high school literacy coaches*. Newark, DE: IRA.
- Rueda, R., & Garcia, G. (2001). How do I teach reading to ELLs?: Ninth in a series: *Teaching Every Child to Read*. Ann Arbor, MI: Center for the Improvement of Early Reading Achievement.

## **Technology**

- Kamil, M. L., Intrator, S., & Kim, H. S. (2000). Effects of other technologies on literacy and literacy learning. In M. Kamil, P. Mosenthal, P. D. Pearson, & R. Barr (Eds.), *Handbook of Reading Research* (3rd edition). Mahwah, New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates.
- Kim, H.S., & Kamil, M. L. (2004). Adolescents, computer technology, and literacy. In T.L. Jetton and J.A. Dole (Eds.), *Adolescent literacy research and practice* (pp. 351-368). New York: Guilford.
- Meskill, C., Mossop, J., DiAngelo, S., & Pasquale, R. K. (2002). Expert and novice teachers talking technology: Precepts, concepts, and misconcepts. *Language, Learning & Technology*, 6(3), 1–12.
- Murray, D.E. (2005). Technologies for second language literacy. *Annual Review of Applied Linguistics*, 25, 188–201.

### **Assessment and Accountability**

- Abedi, J. (2004). The No Child Left Behind Act and English language learners: Assessment and accountability issues. *Educational Researcher*, *33*(1), 4–14.
- Center on Education Policy. (2005). *States try harder, but gaps persist: High school exit exams* 2005. Washington, DC: Center on Education Policy.
- Gottlieb, M. (1999). Assessing ESOL adolescents: Balancing accessibility to learn with accountability for learning. In C.J. Faltis & P. Wolfe (Eds.), *So much to say: Adolescents, bilingualism, & ESL in the secondary school* (pp. 176-201). New York: Teachers College Press.

#### **Community Issues**

- García-Vázquez, E. (1995). Acculturation and academics: Effects of acculturation on reading achievement among Mexican-American students. *The Bilingual Research Journal*, 19(22), 305-315.
- Moje, E. B., Ciechanowski, K. M., Kramer, K., Ellis, L., Carrillo, R., Collazo, T. (2004). Working toward third space in content area literacy: An examination of everyday funds of knowledge and discourse. *Reading Research Quarterly*, *39*(1), 38-69.